

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 47



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

56. sējums
2013. gada 19. februāris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
	III <i>Sagatavošanā esoši tiesību akti</i>	
	Eiropas Centrālā banka	
2013/C 47/01	Eiropas Centrālās Bankas atzinums (2012. gada 24. maijs) par Komisijas deleģētās regulas projektu, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/61/ES papildina attiecībā uz atbrīvojumiem, vispārīgiem darbības nosacījumiem, depozitārijiem, aizņemtajiem līdzekļiem, pārredzamību un uzraudzību (CON/2012/42)	1
	IV <i>Paziņojumi</i>	
	EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI	
	Padome	
2013/C 47/02	Paziņojums to personu un vienību ievēribai, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2010/800/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku, kurš grozīts ar Lēmumu 2013/88/KĀDP	7
	Eiropas Komisija	
2013/C 47/03	Euro maiņas kurss	9

LV

Cena:
EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2013/C 47/04	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 736/2008 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu valsts atbalstam, ko piešķir maziem un vidējiem uzņēmumiem, kuri nodarbojas ar zivsaimniecības produktu ražošanu, apstrādi un tirdzniecību	10
2013/C 47/05	Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (<i>Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de la Marne" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti</i>) ⁽¹⁾	11
2013/C 47/06	Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (<i>Paziņojums par pieteikumiem ekskluzīvu atļauju "Permis de Guyane Maritime UDO" un "Permis de Guyane Maritime SHELF" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti</i>) ⁽¹⁾	13
2013/C 47/07	Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (<i>Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de Montagne de Reims" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti</i>) ⁽¹⁾	16
2013/C 47/08	Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (<i>Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de Rouffy" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti</i>) ⁽¹⁾	17
2013/C 47/09	Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (<i>Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de Brive" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti</i>) ⁽¹⁾	19

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Komisija

2013/C 47/10	<i>LIFE+</i> uzaicinājums iesniegt priekšlikumus 2013. gadā	21
2013/C 47/11	Aicinājums iesniegt priekšlikumus – EACEA/45/12 – INTRA-ACP akadēmiskās mobilitātes projekts – Āfrika (<i>Mvalimu Njerere</i>), Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstis	24



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

III

(Sagatavošanā esoši tiesību akti)

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ATZINUMS

(2012. gada 24. maijs)

par Komisijas deleģētās regulas projektu, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/61/ES papildina attiecībā uz atbrīvojumiem, vispārējiem darbības nosacījumiem, depozitārijiem, aizņemtajiem līdzekļiem, pārredzamību un uzraudzību

(CON/2012/42)

(2013/C 47/01)

Ievads un juridiskais pamats

Eiropas Centrālā banka (ECB) 2012. gada 18. aprīlī saņēma Komisijas lūgumu sniegt atzinumu par projektu Komisijas deleģētajai regulai, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/61/ES papildina attiecībā uz atbrīvojumiem, vispārējiem darbības nosacījumiem, depozitārijiem, aizņemtajiem līdzekļiem, pārredzamību un uzraudzību (turpmāk – “deleģētās regulas projekts”).

ECB kompetence sniegt atzinumu balstās Līguma par Eiropas Savienības darbību 127. panta 4. punktā un 282. panta 5. punktā, jo deleģētās regulas projekts satur noteikumus, kas skar Eiropas Centrālo banku sistēmas (ECBS) uzdevumu sniegt palīdzību tādas politikas sekmīgā īstenošanā, kas attiecas uz finanšu sistēmas stabilitāti, kā noteikts Līguma 127. panta 5. punktā. ECB Padome šo atzinumu pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Reglamenta 17.5. panta pirmo teikumu.

Īpaši apsvērumi**1. Aizņemtjie līdzekļi**

- 1.1. ECB jau agrāk norādījusi, ka Direktīvā 2011/61/ES ⁽¹⁾ minētais aizņemto līdzekļu jēdziens ir būtisks daudzu alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldnieku (AIFP) īstenotajam uzņēmējdarbības modelim ⁽²⁾. ECB kopumā piekrīt Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei (EVTI), ka informācija par aizņemto līdzekļu līmeni, kas aprēķināta, pamatojoties uz bruto riska darījumiem, ir būtiska, lai uzraudzītu sistēmisko risku, un ka šī informācija jāsniedz arī ieguldītājiem. Lai gan pārāk liels aizņemto līdzekļu daudzums var radīt ievērojamu risku finanšu stabilitātei, aizņemto līdzekļu risks nav vienīgais risks alternatīvo ieguldījumu fondiem (AIF). Tādēļ jebkura informācija par aizņemtajiem līdzekļiem jāpapildina ar attiecīgu informāciju par citiem riska avotiem. Šajā kontekstā ir svarīgi, ka prasības, kas attiecas uz dažādiem riska avotiem, tiek nošķirtas. Šādi riska avoti ir pozīcijas risks, t. i., tirgus risks un kredītrisks, kas attiecas uz konkrēto ieguldījumu, un AIF aizņemtjie līdzekļi.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/61/ES (2011. gada 8. jūnijs) par alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldniekiem un par grozījumiem Direktīvā 2003/41/EK, Direktīvā 2009/65/EK, Regulā (EK) Nr. 1060/2009 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 (OV L 174, 1.7.2011., 1. lpp.).

⁽²⁾ ECB 2009. gada 16. oktobra Atzinums CON/2009/81 par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai par alternatīvu ieguldījumu fondu pārvaldniekiem un Direktīvas 2004/39/EK un Direktīvas 2009/.../EK grozījumiem (OV C 272, 13.11.2009., 1. lpp.). Visi ECB atzinumi tiek publicēti ECB interneta vietnē <http://www.ecb.europa.eu>

- 1.2. Konsekvences nolūkā, kā arī lai novērstu regulējuma vietas izvēli, ECB uzskata, ka metodēm, kas tiks apstiprinātas aizņemto līdzekļu aprēķināšanai, ciktāl iespējams jāatbilst Bāzeles III regulējumam ⁽¹⁾ un priekšlikumam Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par piekļuvi kredītiestāžu darbībai un kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību konsultatīvo uzraudzību ⁽²⁾, un priekšlikumam Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību konsultatīvās uzraudzības prasībām ⁽³⁾ (turpmāk kopā – “ierosinātā CRD IV”) ⁽⁴⁾. Piemēram, šī konsekvence jānodrošina, norādot uz riska ierobežošanas darījumu atzīšanu un procedūru attiecībā uz skaidrās naudas aizņēmumiem. Turklāt jāapsver arī atsaukšanās uz jēdzieniem, kas noteikti ierosinātajā CRD IV ⁽⁵⁾.
- 1.3. Kā iepriekš minēts 1.1. punktā, ECB uzskata, ka, aprēķinot riska darījumus, jānošķir a) aktīviem (portfeļiem), kurus iegādājas AIF, piemērotie riski, t. i., “pozīcijas risks” un b) faktiski iesaistītie aizņemtie līdzekļi. Tādēļ šie divi riska avoti jānošķir, nosakot AIF aizņemtos līdzekļus. Piemēram, lai gan skaidrās naudas aizņēmumi no ārējiem avotiem, kas netiek ieguldīti, nav pakļauti tirgus riskam vai kredītriskam, tie tomēr palielina AIF faktiski aizņemto līdzekļu apmēru. Turpretī ierosinātā CRD IV nenosšķir dažāda veida skaidrās naudas aizņēmumus ⁽⁶⁾.
- 1.4. Deleģētās regulas projekts atsaucas uz bruto metodes un saistību metodes piemērošanu ⁽⁷⁾. Tas neietver paplašināto metodi ⁽⁸⁾, jo šī metode nenodrošinātu rezultātu salīdzināmību. ECB saprot, ka paplašinātā metode, kas mikstina saistību metodes noteikumus, tika izstrādāta AIFP, kuri pārvalda AIF, attiecībā uz kuriem saistību metode var nebūt piemērota vai var nesniegt jēgpilnu rezultātu. ECB atbalsta Komisijas lēmumu neiekļaut paplašināto metodi, jo bruto metodes un saistību metodes piemērošana ir pietiekama un nodrošinās lietderīgu informāciju par AIF aizņemtajiem līdzekļiem gan investoriem, gan kompetentajām uzraudzības iestādēm.

2. Risku pārvaldīšana

Deleģētās regulas projekts prasa AIFP nošķirt risku pārvaldības funkciju no operāciju funkcijas un paredz, ka tas tiks sasniegts, AIFP izpildot zināmu nosacījumu izsmeļošu sarakstu ⁽⁹⁾. Ja šie nosacījumi netiks ievēroti, AIFP pārvaldošās struktūras piemēros drošības pasākumus, kas novērsīs interešu konfliktus, kuri varētu apdraudēt riska pārvaldības darbību neatkarīgu izpildi ⁽¹⁰⁾. Šajā sakarā ECB atbalsta risku pārvaldības nošķiršanu no operatīvajām un vadības funkcijām. Komisija var apsvērt iespēju pilnvarot EVTI, lai tā izstrādā vispārējas pamatnostādnes, kurās nosaka objektīvus kritērijus, lai novērstu nekoncekventu piemērošanu Savienības dalībvalstīs, kā arī lai uzraudzītu to īstenošanu.

⁽¹⁾ Sk. “Basel III: A global regulatory framework for more resilient banks and banking systems”, Bāzeles banku uzraudzības komiteja, 2010. gada decembris, 2011. gada jūnija pārstrādātā versija.

⁽²⁾ Un par grozījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/87/EK par papildu uzraudzību kredītiestādēm, apdrošināšanas uzņēmumiem un ieguldījumu sabiedrībām finanšu konglomerātos. COM(2011) 453 galīgā redakcija.

⁽³⁾ COM(2011) 452 galīgā redakcija.

⁽⁴⁾ Saskaņota aizņemto līdzekļu definīcija nenozīmē saskaņotu aizņemto līdzekļu koeficienta iedalījumu attiecībā uz kredītiestādēm un AIF.

⁽⁵⁾ Sk. aizņemto līdzekļu definīciju 4. panta 86. punktā priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību konsultatīvās uzraudzības prasībām, COM(2011) 452 galīgā redakcija.

⁽⁶⁾ Atbilstoši ierosinātajai CRD IV visi skaidrās naudas aizņēmumi tiek uzrādīti bilancē un saskaņā ar šo regulējumu tādējādi palielina aizņemto līdzekļu apmēru neatkarīgi no saņemto līdzekļu turpmākās izmantošanas. Bilances posteļu riska vērtība parasti atbilst to uzskaites vērtībai pēc tam, kad piemērotas konkrētas novērtēšanas korekcijas, piem., kredītriska korekcija, sk. 416. panta 5. punktu kopā ar 106. panta 1. punktu ierosinātajā Eiropas parlamenta un Padomes regulā par kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību konsultatīvās uzraudzības prasībām, COM(2011) 451 galīgā redakcija.

⁽⁷⁾ Deleģētās regulas projekta II nodaļas 2. iedaļas 9. un 10. pants.

⁽⁸⁾ Sk. EVTI tehnisko konsultāciju Eiropas Komisijai par iespējamiem pasākumiem Alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldnieku direktīvas īstenošanai, 2011. gada 16. novembris (turpmāk – “EVTI konsultācija”), EVTI/2011/379, 459. lpp.

⁽⁹⁾ Deleģētās regulas projekta 43. pants.

⁽¹⁰⁾ Deleģētās regulas projekta 44. pants.

3. **Ieguldījumi vērtspapīrošanas pozīcijās**

- 3.1. Deleģētās regulas projekts ⁽¹⁾ nosaka, ka AIFP var ieguldīt vērtspapīrošanas pozīcijās, ar nosacījumu, ka tie veic finansētāju un iniciatoru uzticamības pārbaudi. Proti, deleģētās regulas projekts nosaka, ka pirms ieguldījumu veikšanas vērtspapīrošanas instrumentos AIFP a) atbilst noteiktām kvalitatīvajām prasībām, piem., visaptveroša izpratne par ieguldījumu riska profilu un pienācīgajām oficiālajām prasībām un procedūrām ⁽²⁾ un b) pārliecinās, ka finansētāji un iniciatori atbilst noteiktām kvalitatīvajām prasībām, t. sk. efektīvas riska pārvaldības prasībām, pienācīgai risku diversifikācijai utt. ⁽³⁾
- 3.2. ECB atbalsta kvalitatīvos kritērijus, kas veicina to, ka AIFP apzinās riskus pirms ieguldījumu veikšanas vērtspapīrošanas instrumentos. Attiecībā uz 3.1. punkta b) apakšpunktā minētajiem noteikumiem EIFP pienākumu pārliecināties, ka iniciatori un finansētāji piemēro pienācīgas riska pārvaldības procedūras, varētu būt grūti īstenot, jo AIFP var nebūt iespējas tieši pārbaudīt kritēriju izpildi attiecībā uz finansētāja vai iniciatora iekšējām darbības procedūrām.
- 3.3. Lai nodrošinātu, ka šādas prasības neierobežo AIFP spēju ieguldīt vērtspapīrošanas instrumentos, tādējādi kavējot vērtspapīrošanas tirgus darbības atjaunošanas mērķa sasniegšanu, deleģētās regulas projekts varētu noteikt, ka EVTI pieņem vispārējas pamatnostādnes par konkrētiem dokumentiem, kas finansētājiem un iniciatoriem jāsniedz AIFP saistībā ar iepriekš minētajām kvalitatīvajām pārbaudēm.

4. **Depozitārija funkcija**

- 4.1. ECB atzinīgi vērtē visaptverošos pienākumus, ko deponitāriji pildīs ⁽⁴⁾ saskaņā ar deleģētās regulas projektu. ECB uzskata, ka sīki izstrādātās prasības ⁽⁵⁾ lielā mērā ierobežos AIF ieguldītāju vērtspapīru glabāšanas risku.
- 4.2. ECB atbalsta stingro atbildības režīmu, kas ieviests ar Direktīvu 2011/61/ES un papildināts ar deleģēto regulas projektu ⁽⁶⁾. ECB tomēr atzīmē, ka šis atbildības režīms kopā ar topošajiem grozījumiem (PVKIU V) ⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīvā 2009/65/EK par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) ⁽⁸⁾ varētu pakļaut deponitārijus ievērojamām zaudējumu atlīdzināšanas prasībām. Dažu deponitāriju gadījumā šādas prasības varētu būt par zaudējumu summu, kas vairākas reizes pārsniedz to kapitālu. Tādēļ ECB uzskata, ka ļoti būtiski, ka deponitāriji pienācīgi pārvalda šos riskus neatkarīgi no tā, vai tie ir kredītiestādes, ieguldījumu sabiedrības vai citas uzraudzībai pakļautas iestādes ⁽⁹⁾, un ka riski tiek uzskaitīti, ievērojot attiecīgos kapitāla prasību noteikumus. Topošais PVKIU V regulatīvais process ir laba iespēja risināt šo jautājumu attiecībā uz PVKIU un AIF deponitārijiem.

5. **Pārskatu sniegšanas prasības un informācijas apmaiņa**

- 5.1. ECB atzinīgi vērtē deleģētās regulas projekta 112. pantā noteiktās pārskatu sniegšanas prasības. Saskaņā ar 112. panta 7. punktu AIFP jāsniedz informācija saskaņā ar pārskata standarta paraugu, kas noteikts deleģētās regulas projekta pielikumā. Šajā sakarā ECB atbalsta EVTI konsultācijā ieteiktās ⁽¹⁰⁾ datu ziņošanas prasības, kas paredz, ka daļu informācijas vāc katru mēnesi, un iesaka papildu informācijas sniegšanu par AIF vēsturiskajiem riska profiliem. Sīkāka informācija ir svarīga sistēmiskā riska uzraudzības visaptveroša regulējuma izveidei.

⁽¹⁾ Sk. deleģētās regulas projekta III nodaļas 5. iedaļu.

⁽²⁾ Deleģētās regulas projekta 55. pants.

⁽³⁾ Deleģētās regulas projekta 54. pants.

⁽⁴⁾ Sk. deleģētās regulas projekta IV nodaļas 2. iedaļu.

⁽⁵⁾ Sk. deleģētās regulas projekta 91., 92., 98., 100. un 101. pantu.

⁽⁶⁾ Sk. deleģētās regulas projekta IV nodaļas 3. iedaļu.

⁽⁷⁾ Sk. arī Komisijas konsultāciju dokumentu par PVKIU deponitārija funkciju un PVKIU vadītāju atlīdzību, 2010. gada 14. decembris.

⁽⁸⁾ OV L 302, 17.11.2009., 32. lpp.

⁽⁹⁾ Sk. Direktīvas 2011/61/ES 21. panta 3. punktu.

⁽¹⁰⁾ Sk. EVTI konsultācijas V pielikumu.

- 5.2. Neierobežojot iepriekš minēto, prasības par pārskatu sniegšanu kompetentajām iestādēm, jo īpaši deleģētās regulas projekta 112. panta 1. punktā noteiktās, lielā mērā pārklājas ar statistikas pārskatu sniegšanas prasībām, kas noteiktas 2007. gada 27. jūlija Regulā ECB/2007/8 par ieguldījumu fondu aktīvu un pasīvu statistiku⁽¹⁾. Tādēļ ECB uzskata, ka ir iespējams ierobežot AIFP pārskatu sniegšanas slogu, saskaņojot kompetentajām iestādēm sniedzamo pārskatu pienākumus un ECB statistiskās prasības⁽²⁾. Šajā sakarā ECB ir gatava Ar Komisiju un EVTI apspriest, kā vislabāk saskaņot pārskatu sniegšanas prasības.
- 5.3. Visbeidzot, attiecībā uz informācijas apmaiņu deleģētās regulas projekts⁽³⁾ paredz ievērojamu izvēles brīvību nacionālajām iestādēm noteikt nosacījumus, saskaņā ar kuriem informācija, kas vajadzīga sistēmiskā riska uzraudzībai⁽⁴⁾, jāsniedz EVTI un ESRK. Lai novērstu neskaidrības, ECB iesaka precizēt minētos noteikumus.

Attiecībā uz grozījumiem, kurus ECB iesaka veikt deleģētās regulas projektā, konkrēti redakcionāli priekšlikumi kopā ar paskaidrojumiem ir izklāstīti pielikumā.

Frankfurtē pie Mainas, 2012. gada 24. maijā

ECB viceprezidents

Vítor CONSTÂNCIO

⁽¹⁾ OV L 211, 11.8.2007., 8. lpp.

⁽²⁾ Sk. 10. punktu Atzinumā CON/2009/81.

⁽³⁾ Deleģētās regulas projekta 7. panta 3. punkts un 118. pants.

⁽⁴⁾ Šajā sakarā salīdzināt Direktīvas 2011/61/ES 3. panta 3. punkta d) apakšpunktu un 53. pantu ar deleģētās regulas projekta 7. panta 3. punktu un 118. pantu.

PIELIKUMS

Redakcionālie priekšlikumi

Komisijas izstrādātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi (1)
1. grozījums	
Deleģētās regulas projekta preambula (jauns)	
<p>“ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,</p> <p>ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/61/ES (2011. gada 8. jūnijs) par alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldniekiem un par grozījumiem Direktīvā 2003/41/EK, Direktīvā 2009/65/EK, Regulā (EK) Nr. 1060/2009 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 un jo īpaši tās 3. panta 6. punktu (..) un 53. panta 3. punktu,</p> <p>tā kā:”</p>	<p>“ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,</p> <p>ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/61/ES (2011. gada 8. jūnijs) par alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldniekiem un par grozījumiem Direktīvā 2003/41/EK, Direktīvā 2009/65/EK, Regulā (EK) Nr. 1060/2009 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 un jo īpaši tās 3. panta 6. punktu (..) un 53. panta 3. punktu,</p> <p>ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu,</p> <p>tā kā:”</p>

Paskaidrojums

Saskaņā ar Līguma 296. pantu, kas nosaka, ka tiesību aktos jānorāda visi Līgumos paredzētie atzinumi, ierosinātais grozījums ir vajadzīgs, lai atspoguļotu to, ka deleģētās regulas projekts ir pieņemts saskaņā ar Līguma 127. panta 4. punktu un 282. panta 5. punktu. Šajās normās ietverts pienākums apsprieties ar ECB par visiem ierosinātiem Savienības aktiem, kas ir tās kompetencē. Saistībā ar ECB padomdevējas funkciju attiecībā uz deleģētu un īstenošanas aktu projektiem atbilstoša norāde ir iekļauta 4. punktā ECB 2012. gada 25. janvāra Atzinumā CON/2012/5 par priekšlikumu direktīvai par piekļuvi kredītiestāžu darbībai un kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību konsultatīvo uzraudzību un priekšlikumu regulai par kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību konsultatīvās uzraudzības prasībām (2).

2. grozījums

Deleģētās regulas projekta 42.a apsvēruma (jauns)

[Nav teksta]	<p>“AIFP augstākā vadība apstiprina izvēlēto visaugstākā reitinga brokeru sarakstu. AIFP visaugstākā reitinga brokerus apstiprina, izvēloties no šī saraksta. Ņemot vērā, ka visaugstākā reitinga brokeris var būt sistēmiski nozīmīgs, riska ieguldījumu fondi uzmanto vairākus augstākā reitinga brokerus, kas izvēlēti no šī saraksta.”</p>
--------------	---

Paskaidrojums

Deleģētās regulas projekta 27. pants nosaka sāki izstrādātas prasības augstākā reitinga brokeru atlasei un apstiprināšanai. ECB atbalsta šādus kritērijus, kā arī prasību, ka izvēlētais augstākā reitinga brokeru saraksts jāapstiprina AIFP augstākajai vadībai. Turklāt ņemot vērā, ka visaugstākā reitinga brokeris var būt riska ieguldījumu fondam sistēmiski nozīmīgs, deleģētās regulas projektam jāparedz arī to, ka AIFP parasti jāizmanto vairāki visaugstākā reitinga brokeri atbilstoši attiecīgajai tirgus praksei.

3. grozījums

Deleģētās regulas projekta 5. panta 6. punkts un 7. pants (jauns)

[Nav teksta]	<p>“6. Saskaņā ar 3. punktu saņemtos paziņojumus iesniedz EVTI.</p> <p>7. EVTI var izstrādāt pamatnostādnes, lai veicinātu kompetento iestāžu vienotu vērtējumu šajā pantā minētajās pagaidu situācijās.”</p>
--------------	---

Komisijas izstrādātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi ⁽¹⁾
-------------------------------	--

Paskaidrojums

ECB atzinīgi vērtē deleģētās regulas projekta 5. pantu, kas paredz atbrīvojumu no reģistrācijas AIFP, kas dažreiz pārsniedz reģistrācijas robežvērtību. Tomēr daži AIFP šo atbrīvojumu var izmantot ļaunprātīgi. Tādēļ kompetentajām iestādēm jānosūta EVTI visi paziņojumi, kas no AIFP saņemti saistībā ar robežvērtības pārsniegšanu, lai veicinātu nacionālo iestāžu vienotu pieeju pagaidu rakstu pārskatīšanu.

4. grozījums

Deleģētās regulas projekta 46. panta 3. punkta c) apakšpunkts

“3. 1. punkta mērķiem AIFP attiecībā uz katru tā pārvaldīto AIF veic šādas darbības:	“3. 1. punkta mērķiem AIFP attiecībā uz katru tā pārvaldīto AIF veic šādas darbības:
(..)	(..)
c) veic regulārus stresa testus un scenāriju analīzi, lai novērstu riskus, ko rada iespējamās izmaiņas tirgus nosacījumos, kuras varētu negatīvi ietekmēt AIF;	c) vismaz reizi ceturksnī veic regulārus stresa testus un scenāriju analīzi, lai novērstu riskus, ko rada iespējamās izmaiņas tirgus nosacījumos, kuras varētu negatīvi ietekmēt AIF;
(..)”	(..)”

Paskaidrojums

No finanšu stabilitātes viedokļa ECB iesaka palielināt stresa testu un scenāriju analīzes biežumu tā, lai tie tiktu veikti vismaz reizi ceturksnī, kas ļaus novērtēt AIF spēju pretoties negatīviem finanšu, ekonomiskajiem un individualizētiem šokiem.

5. grozījums

Deleģētās regulas projekta 51. panta 2. punkta e) apakšpunkts

“2. AIFP regulāri veic stresa testus parastas un ārkārtējas likviditātes apstākļos, kas tiem ļauj novērtēt katru to pārvaldībā esošā AIF likviditātes risku. Stresa testus:	“2. AIFP regulāri veic stresa testus parastas un ārkārtējas likviditātes apstākļos, kas tiem ļauj novērtēt katru to pārvaldībā esošā AIF likviditātes risku. Stresa testus:
(..)	(..)
e) veic tādā biežumā, kas ir atbilstošs AIF raksturam, ņemot vērā AIF ieguldījumu stratēģiju, likviditātes profilu, ieguldītāju veidu un dzēšanas politiku, bet ne retāk kā reizi gadā.”	e) veic tādā biežumā, kas ir atbilstošs AIF raksturam, ņemot vērā AIF ieguldījumu stratēģiju, likviditātes profilu, ieguldītāju veidu un dzēšanas politiku, bet ne retāk kā reizi gadā ceturksnī. ”

Paskaidrojums

Sk. 4. grozījuma paskaidrojumu.

6. grozījums

Deleģētās regulas projekta 117.a pants (jauns)

[Nav teksta]	“Lai veicinātu sadarbības procedūru izveidošanu un nodrošinātu Direktīvas 2011/61/ES 37. panta vienādu piemērošanu, EVTI var pieņemt pamatnostādnes, kas nosaka šīs iedaļas piemērošanas nosacījumus.”
--------------	--

Paskaidrojums

ECB atbalsta dalībvalstu un trešo valstu kompetento iestāžu sadarbību ar sadarbības līgumu palīdzību. Šajā sakarā ir būtiska dalībvalstu sadarbība, lai līdz minimumam samazinātu to politikas neatbilstību. EVTI tieša iesaistīšanās saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 37. panta 16. un 17. punktu palīdzēs nodrošināt dalībvalstu saskaņotu pieeju attiecībā pret trešajām valstīm.

⁽¹⁾ Teksts tektrakstā ir tā daļa, kuru ECB ierosina iekļaut kā jaunu tekstu. Novītrotais teksts ir tā daļa, kuru ECB ierosina svītrot.

⁽²⁾ OV C 105, 11.4.2012., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

Paziņojums to personu un vienību ievēribai, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2010/800/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku, kurš grozīts ar Lēmumu 2013/88/KĀDP

(2013/C 47/02)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

Turpmāk tekstā izklāstītā informācija tiek sniegta to personu un vienību ievēribai, kas iekļautas II un III pielikumā Padomes Lēmumam 2010/800/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku, kurš grozīts ar Lēmumu 2013/88/KĀDP ⁽¹⁾.

Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības Padome ir nolēmusi, ka jūs/jūsu uzņēmums būtu jāiekļauj to personu un vienību sarakstā, uz kurām attiecas pasākumi, ko piemēro saskaņā ar ANO DP Rezolūciju 2087 (2013).

Attiecīgās personas un vienības jebkurā laikā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komitejai, kas izveidota saskaņā ar Rezolūciju 1718 (2006), var iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumus par viņu iekļaušanu minētajā ANO sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinošus dokumentus. Minētais lūgums būtu jānosūta uz šādu adresi:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Plašāka informācija pieejama – <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

Papildus ANO lēmumam Eiropas Savienības Padome ir nolēmusi, ka minētajos pielikumos uzskaitītās personas un vienības būtu jāiekļauj to personu un vienību sarakstos, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi, kas paredzēti Lēmumā 2010/800/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku. Pamatojums šo personu un vienību iekļaušanai sarakstā ir izklāstīts minēto pielikumu attiecīgajos ierakstos.

Attiecīgo personu un vienību uzmanība tiek vērsta uz to, ka pastāv iespēja iesniegt pieteikumu kompetentajām attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) iestādēm, kā norādīts Padomes Regulas (EK) Nr. 329/2007 ⁽²⁾ II pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs, lai iegūtu atļauju izmantot iesaldētos līdzekļus pamatvajadzību nodrošināšanai vai konkrētiem maksājumiem (sk. regulas 7. pantu).

⁽¹⁾ OV L 46, 19.2.2013., 28. lpp.

⁽²⁾ OV L 88, 29.3.2007., 1. lpp.

Attiecīgās personas un vienības var iesniegt Padomei lūgumu pārskatīt lēmumu par viņu iekļaušanu minētajā sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinājumus dokumentus un to nosūtot uz šādu adresi:

*Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C — Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË*

Attiecīgo personu un vienību uzmanība tiek vērsta arī uz iespēju apstrīdēt Padomes lēmumu Eiropas Savienības Vispārējā tiesā saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti Līguma par Eiropas Savienības darbību 275. panta otrajā daļā un 263. panta ceturtajā un sestajā daļā.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2013. gada 18. februāris

(2013/C 47/03)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,3352	AUD	Austrālijas dolārs	1,2946
JPY	Japānas jena	125,24	CAD	Kanādas dolārs	1,3439
DKK	Dānijas krona	7,4596	HKD	Hongkongas dolārs	10,3538
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,86190	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5797
SEK	Zviedrijas krona	8,4598	SGD	Singapūras dolārs	1,6539
CHF	Šveices franks	1,2332	KRW	Dienvidkorejas vona	1 446,43
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	11,7906
NOK	Norvēģijas krona	7,4070	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,3391
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,5863
CZK	Čehijas krona	25,388	IDR	Indonēzijas rūpija	12 923,07
HUF	Ungārijas forints	291,97	MYR	Malaizijas ringits	4,1384
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	54,183
LVL	Latvijas lats	0,6995	RUB	Krievijas rublis	40,2300
PLN	Polijas zlots	4,1891	THB	Taizemes bāts	39,909
RON	Rumānijas leja	4,3861	BRL	Brazīlijas reāls	2,6279
TRY	Turcijas lira	2,3587	MXN	Meksikas peso	16,9444
			INR	Indijas rūpija	72,5080

⁽¹⁾ *Datu avots:* atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 736/2008 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu valsts atbalstam, ko piešķir maziem un vidējiem uzņēmumiem, kuri nodarbojas ar zivsaimniecības produktu ražošanu, apstrādi un tirdzniecību

(2013/C 47/04)

Atbalsta Nr.: SA.35846 (12/XF)

Dalībvalsts: Itālija

Reģions/iestāde, kas piešķir atbalstu: Markes reģions

Atbalsta shēmas nosaukums: *avviso pubblico per la concessione di contributi ai sensi della misura 3.3 — Porti luoghi di sbarco e ripari di pesca del PO FEP 2007/2013 — articolo 39, del regolamento (CE) n. 1198/2006.*

Juridiskais pamats: *Decreto dirigente della Posizione di Funzione Pesca e Zootecnia (tagad — Attività Ittiche e Faunistiche-venatorie) n. 4 del 5 febbraio 2009.*

Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi: papildus līdzekļiem, kas noteikti ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006, paredzēta iespēja izmantot pašu resursus atkarībā no saņemtajiem finansēšanas pieprasījumiem. Tāpēc atkarībā no pieprasījumu iesniegšanas termiņu beigām jānosaka iespējamā pašu resursu izmantojamā summa. Provizoriskā summa var būt aptuveni EUR 300 000 gadā.

Atbalsta maksimālā intensitāte: saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1198/2006 II pielikumu

Spēkā stāšanās datums: pēc publicēšanas Markes reģiona oficiālajā vēstnesī (*Bollettino Ufficiale della Regione Marche*) un pēc tam, kad Eiropas Komisija šo atbalsta shēmu būs reģistrējusi.

Atbalsta shēmas ilgums (līdz 2014. gada 30. jūnijam); norādīt:

— saskaņā ar atbalsta shēmu – datumu, līdz kuram var piešķirt atbalstu; attiecībā uz pieteikumu iesniegšanas pirmo termiņu atbalstu piešķir līdz 2009. gadam; attiecībā uz pieteikumu iesniegšanas otro termiņu atbalstu piešķir līdz 2010. gada pirmajam pusgadam.

Atbalsta mērķis: esošajās zvejas ostās sniegto pakalpojumu uzlabošana, esošo izkraušanas vietu pārstrukturēšana, zvejnieku drošības apstākļu uzlabošana, ievērojot ar Regulas (EK) Nr. 1198/2006 36. un 39. pantu un ar īstenošanas regulu noteiktos ierobežojumus. Atbalsta mērķis ir radīt tādu projektu pārpalikumu, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 1198/2006 noteikumiem.

Norādīt piemēroto(s) pantu(s) (no 8. līdz 24. pantam): 19. pants

Attiecīgā nozare: ieguldījumi zvejas ostās, izkraušanas vietās un nojumēs

Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Regione Marche
Servizio Agricoltura Forestazione e Pesca
PF Attività litiche e faunistico-venatorie (līdz 2009. gada 14. martam – PF Pesca e zootecnia)
Via Tiziano 44
60125 Ancona AN
ITALIA

Tīmekļa vietne, kurā pieejams atbalsta shēmas pilns teksts:

<http://www.pesca.marche.it/web/F-E-P--200/Misura-3-3/index.htm>

Pamatojums – norādīt, kāpēc ir izveidota valsts atbalsta shēma, nevis pieprasīts atbalsts no Eiropas Zivsaimniecības fonda: šis atbalsts ir tas pats, kas izveidots saskaņā ar Eiropas Zivsaimniecības fondu, taču šo atbalstu papildus var finansēt arī ar pašu resursiem, un tātad uz to attiecas Regulas (EK) Nr. 736/2008 noteikumi. Atbalsts paredzēts, lai radītu tādu projektu pārpalikumu, kas atbilst EZF noteiktajiem kritērijiem un Kopienas regulu noteiktajiem īpašajiem kritērijiem tādu atbalsta shēmu jomā, uz kurām attiecas atkāpes. Ja izmanto resursus papildus EZF resursiem, īpaša uzmanība tiks veltīta tā sauktās “stimulējošās ietekmes” ievērošanai, kā arī *Deggendorf* judikatūras risinājuma ievērošanai.

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei⁽¹⁾

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de la Marne" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 47/05)

Ar 2011. gada 25. oktobra pieteikumu uzņēmums "Elixir Petroleum (Moselle) Ltd" lūdza piešķirt uz 5 (pieciem) gadiem ekskluzīvu atļauju "Permis de la Marne", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti aptuveni 2 668 kvadrātkilometru platībā, kas ir daļa no Haute-Marne, Meuse, Meuthe-et-Moselle un Vosges departamenta teritorijas.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas (grādos) noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums
A	3,20	54,10
B	3,70	54,10
C	3,70	53,90
D	4,00	53,90
E	4,00	53,80
F	4,40	53,80
G	4,40	53,60
H	3,00	53,60
I	3,00	53,80
J	3,50	53,80
K	3,50	54,00
L	3,20	54,00

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējā pieteikuma un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība atļaujas saņemšanas prasībām, kuras noteiktas 4. un 5. pantā grozītajā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française)* 2006. gada 3. jūnija numurs).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša C sērijas 374. numura 11. lappusē*, un kas noteikta ar 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française)* 2006. gada 3. jūnija numurs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta uz turpmāk norādīto Ekoloģijas, ilgtspējīgas attīstības un enerģētikas ministrijas adresi. Lēmumus par atļaujas piešķiršanu attiecībā uz sākotnējo pieteikumu un konkurējošiem pieteikumiem pieņems divu gadu laikā, skaitot no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējo pieteikumu, vai vēlākais līdz 2013. gada 8. novembrim.

⁽¹⁾ OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (2006. gada 3. jūnijā publicēts *Francijas Republikas Oficiālajā Vēstnesī* (*Journal officiel de la République française*)).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Tālrunis: +33 140819527

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē:
<http://www.legifrance.gouv.fr>

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei ⁽¹⁾

(Paziņojums par pieteikumiem ekskluzīvu atļauju "Permis de Guyane Maritime UDO" un "Permis de Guyane Maritime SHELF" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 47/06)

Ar 2011. gada 18. augusta pieteikumiem uzņēmums "Total E&P Guyane Française SAS", kura juridiskā adrese ir 2, place Jean Millier, La Défense, 92400 Courbevoie (Francija), lūdz piešķirt uz pieciem gadiem divas ekskluzīvas atļaujas "Permis de Guyane Maritime UDO" un "Permis de Guyane Maritime SHELF", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti Francijas aizjūras departamenta Gviānas kontinentālā šelfa ūdeņos (atļaujām atbilstīgo teritoriju platība vēl nav noteikta).

Šīm atļaujām atbilstīgo teritoriju perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Griničas meridiānu un izmantojot WGS84 ģeogrāfisko koordinātu sistēmu (Pasaules ģeodēziskā sistēma, kas pārskatīta 1984. gadā):

"Permis de Guyane Maritime UDO" atļaujai atbilstīgā teritorija

Punkts	Rietumu ģeogrāfiskais garums	Ziemeļu ģeogrāfiskais platumus
A	Francijas kontinentālā šelfa un Surinamas kontinentālā šelfa robežas un Francijas ekskluzīvās ekonomiskās zonas krustšanās punkts	
B	Francijas ekskluzīvās ekonomiskās zonas un ziemeļu paralēles 8° 26' 05" krustšanās punkts	
C	51° 10' 12"	7° 21' 06"
D	Ziemeļu paralēles 6° 50' 00" un Francijas kontinentālā šelfa un Brazīlijas kontinentālā šelfa robežas krustšanās punkts	
E	Francijas kontinentālā šelfa un Brazīlijas kontinentālā šelfa robežas un batimetriskās 3 000 metru līknes krustšanās punkts	
F	Batimetriskās 3 000 metru līknes un ziemeļu paralēles 6° 55' 00" krustšanās punkts	
G	52° 40' 00"	6° 55' 00"
H	52° 40' 00"	7° 30' 00"
I	52° 20' 00"	7° 30' 00"
J	52° 20' 00"	7° 45' 00"
K	52° 25' 00"	7° 45' 00"
L	Austrumu meridiāna 52° 25' 00" un batimetriskās 3 000 metru līknes krustšanās punkts	
M	Batimetriskās 3 000 metru līknes un ziemeļu paralēles 8° 10' 00" krustšanās punkts	
N	Ziemeļu paralēles 8° 10' 00" un Francijas kontinentālā šelfa un Surinamas kontinentālā šelfa robežas krustšanās punkts (vēl jānosaka)	

A–B: Francijas ekskluzīvās ekonomiskās zonas robežlīnija;

D–E: Francijas kontinentālā šelfa un Brazīlijas kontinentālā šelfa robeža;

E–F un L–M: batimetriskā 3 000 metru līkne;

N–A: Francijas kontinentālā šelfa un Surinamas kontinentālā šelfa robeža (vēl jānosaka).

⁽¹⁾ OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

"Permis de Guyane Maritime SHELF" atļaujai atbilstīgā teritorija

Punkts	Rietumu ģeogrāfiskais garums	Ziemeļu ģeogrāfiskais platumš
A	Ziemeļu paralēles 6° 45' 00" un Francijas kontinentālā šelfa un Surinamas kontinentālā šelfa robežas krustošanās punkts (vēl jānosaka)	
B	53° 00' 00"	6° 45' 00"
C	53° 00' 00"	6° 40' 00"
D	52° 55' 00"	6° 40' 00"
E	52° 55' 00"	6° 35' 00"
F	52° 35' 00"	6° 35' 00"
G	52° 35' 00"	6° 30' 00"
H	52° 30' 00"	6° 30' 00"
I	52° 30' 00"	6° 25' 00"
J	52° 19' 48"	6° 25' 00"
K	52° 19' 48"	6° 19' 48"
L	52° 10' 01"	6° 19' 48"
M	52° 10' 01"	6° 15' 00"
N	52° 05' 00"	6° 15' 00"
O	52° 05' 00"	6° 10' 01"
P	52° 00' 00"	6° 10' 01"
Q	52° 00' 00"	6° 05' 00"
R	51° 50' 00"	6° 05' 00"
S	51° 50' 00"	6° 00' 00"
T	51° 35' 00"	6° 00' 00"
U	51° 35' 00"	5° 55' 00"
V	51° 30' 00"	5° 55' 00"
W	51° 30' 00"	5° 50' 00"
X	51° 19' 48"	5° 50' 00"
Y	51° 19' 48"	5° 45' 00"
Z	51° 15' 00"	5° 45' 00"
AA	51° 15' 00"	5° 40' 12"
AB	51° 10' 12"	5° 40' 12"
AC	51° 10' 12"	5° 35' 00"
AD	51° 00' 00"	5° 35' 00"
AE	51° 00' 00"	5° 30' 00"
AF	Ziemeļu paralēles 5° 30' 00" un Francijas kontinentālā šelfa un Brazīlijas kontinentālā šelfa robežas krustošanās punkts	
AG	Krustošanās punkts starp Francijas kontinentālā šelfa un Brazīlijas kontinentālā šelfa robežu un 12 jūras jūdžu robežlīniju no Francijas krastiem	
AH	Krustošanās punkts (vēl jānosaka) starp 12 jūras jūdžu robežlīniju no Francijas krastiem un Francijas kontinentālā šelfa un Surinamas kontinentālā šelfa robežu	

AF–AG: Francijas kontinentālā šelfa un Brazīlijas kontinentālā šelfa robeža;

AG–AH: Francijas teritoriālo ūdeņu robeža, kas atrodas 12 jūras jūdžu attālumā no krasta līnijas;

AH–A: Francijas kontinentālā šelfa un Surinamas kontinentālā šelfa robeža (vēl jānosaka).

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība atļaujas saņemšanas prasībām, kuras noteiktas 4. un 5. pantā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française)* 2006. gada 3. jūnija numurs).

Ieinteresētie uzņēmumi 90 dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta „Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogleņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā”, kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša C sērijas* 374. numura 11. lappusē, un kas noteikta ar grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française)* 2006. gada 3. jūnija numurs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta uz turpmāk norādīto Ekoloģijas, ilgtspējīgas attīstības un enerģētikas ministrijas adresi. Lēmumus par atļauju piešķiršanu attiecībā uz sākotnējiem pieteikumiem un konkurējošiem pieteikumiem pieņem divu gadu laikā no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējos pieteikumus, vai vēlākais līdz 2013. gada 29. jūlijam.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française)* 2006. gada 3. jūnija numurs).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Direction générale de l'énergie et du climat – Direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures: Grande Arche de la Défense – Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France (Tālr. +33 140819529).

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei ⁽¹⁾

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de Montagne de Reims" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 47/07)

Ar 2011. gada 24. janvāra pieteikumu uzņēmums *Bluebach Ressources Sarl.*, kura juridiskā adrese ir 178 boulevard Haussmann à 75008 Paris 8^e, France, lūdza piešķirt uz 5 (pieciem) gadiem ekskluzīvu atļauju "Permis de Montagne de Reims", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti Mame departamenta teritorijā.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas (grādos) noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums
A	1,70	54,70
B	2,20	54,70
C	2,20	54,50
D	1,70	54,50

Šādi noteiktās teritorijas platība ir aptuveni 658 km².

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība atļaujas saņemšanas prasībām, kuras noteiktas 4. un 5. pantā grozītajā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (2006. gada 3. jūnijā publicēts *Francijas Republikas Oficiālajā Vēstnesī (Journal officiel de la République française)*).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša C sērijas 374. numura 11. lappusē*, un kas noteikta ar grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française) 2006. gada 3. jūnija numurs*).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta uz Ekoloģijas, ilgtspējīgas attīstības un enerģētikas ministrijas (Enerģētikas direktorāts, Ogļūdeņražu izpētes un ieguves birojs) adresi: *Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France*.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis, 2006. gada 3. jūnijs*).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France.
Tālrunis: +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: <http://www.legifrance.gouv.fr>

⁽¹⁾ OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei⁽¹⁾

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de Rouffy" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 47/08)

Ar 2011. gada 12. decembra pieteikumu uzņēmums "San Leon Energy Plc", kura juridiskā adrese ir 1, Berkeley Street, Mayfair, London W1J 8DJ (Apvienotā Karaliste), lūdz piešķirt uz 5 (pieciem) gadiem ekskluzīvu atļauju "Permis de Rouffy", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti Aisne un Marne departamenta teritorijā.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas (grādos) noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums
A	1,70	54,30
B	2,00	54,30
C	2,00	54,40
D	1,80	54,40
E	1,80	54,20
F	1,70	54,20

Šādi noteiktās teritorijas platība ir aptuveni 159 km².

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējā pieteikuma un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība atļaujas saņemšanas prasībām, kuras noteiktas 4. un 5. pantā grozītajā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française) 2006. gada 3. jūnija numurs).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša C sērijas 374. numura 11. lappusē, un kas noteikta ar grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française) 2006. gada 3. jūnija numurs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta uz Ekoloģijas, ilgtspējīgas attīstības un enerģētikas ministrijas (Enerģētikas direktorāts, Ogļūdeņražu izpētes un ieguves birojs) adresi: Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française) 2006. gada 3. jūnija numurs).

⁽¹⁾ OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Tālrunis: +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē:
<http://www.legifrance.gouv.fr>

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei⁽¹⁾

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas "Permis de Brive" saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 47/09)

Ar 2010. gada 20. septembra pieteikumu uzņēmums "Hexagon Gaz Pte. Ltd", kura juridiskā adrese ir 192 Waterloo Street, 05-1 Skyline Building, Singapore 187966, lūdza piešķirt uz 5 (pieciem) gadiem ekskluzīvu atļauju „Permis de Brive”, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti aptuveni 1 777 km² platībā Corrèze, Dordogne un Lot departamentā.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas (grādos) noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Rietumu ģeogrāfiskais garums	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums
A	1,50	50,20
B	0,80	50,20
C	0,80	50,10
D	0,70	50,10
E	0,70	50,00
F	0,60	50,00
G	0,60	49,90
H	1,30	49,90
I	1,30	49,60
J	1,50	49,60
K	1,50	49,90
L	1,30	49,90
M	1,30	50,00
N	1,20	50,00
O	1,20	50,10
P	1,50	50,10

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējā pieteikuma un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība atļaujas saņemšanas prasībām, kuras noteiktas 4. un 5. pantā grozītajā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālā Vēstneša (Journal officiel de la République française) 2006. gada 3. jūnija numurs*).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša C sērijas 374. numura 11. lpp.*, un kas noteikta grozītajā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (2006. gada 3. jūnijā publicēts *Francijas Republikas Oficiālajā Vēstnesī (Journal officiel de la République française)*).

⁽¹⁾ OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Konkurējošie pieteikumi jānosūta uz Ekoloģijas, ilgtspējīgas attīstības un enerģētikas ministrijas (Enerģētikas direktorāts, Oglūdeņražu izpētes un ieguves birojs) adresi: *Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France*.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un grozīto 2006. gada 2. jūnija Dekrētu 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (2006. gada 3. jūnijā publicēts *Francijas Republikas Oficiālajā Vēstnesī (Journal officiel de la République française)*).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Tālrunis: +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: <http://www.legifrance.gouv.fr>

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOMISIJA

LIFE+ uzaicinājums iesniegt priekšlikumus 2013. gadā

(2013/C 47/10)

Komisija aicina Eiropas Savienībā vai Horvātijā reģistrētas struktūras iesniegt priekšlikumus LIFE+ 2013. gada atlases kārtā.

Pieteikumi

Pieteikšanās rokasgrāmatas, kurās ietvertas sīkas norādes par atbilstību un procedūrām, ir pieejamas Komisijas tīmekļa vietnē:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

Priekšlikumus var izveidot un iesniegt tikai ar tiešsaistes rīku "eProposal". Saite uz rīku "eProposal" tiks laikus norādīta iepriekš minētajā tīmekļa vietnē.

Finansējuma saņēmēji

Priekšlikumus var iesniegt Eiropas Savienības dalībvalstīs vai Horvātijā reģistrētas publiskas un/vai privātas struktūras, dalībnieki un institūcijas.

Šajā uzaicinājumā ietvertās tēmas

1. LIFE+ daba un bioloģiskā daudzveidība

Galvenais mērķis: aizsargāt, saglabāt, atjaunot, uzraudzīt un veicināt dabas sistēmu funkcionēšanu, dabiskos biotopus, savvaļas augus un dzīvniekus, lai apturētu bioloģiskās daudzveidības, tostarp ģenētisko resursu dažādības, samazināšanos ES.

2. LIFE+ vides politika un pārvaldība

Galvenie mērķi:

- **Klimata pārmaiņas:** stabilizēt siltumnīcefekta gāzu koncentrāciju tādā līmenī, lai globālā sasilšana nepārsniegtu 2 °C.
- **Ūdens:** sniegt ieguldījumu ūdens kvalitātes uzlabošanā, izstrādājot rentablus pasākumus, lai sasniegtu labu ekoloģisko stāvokli, sagatavojot upju baseinu apsaimniekošanas plānus saskaņā ar Direktīvu 2000/60/EK (Ūdens pamatdirektīva).
- **Gaiss:** panākt tādu gaisa kvalitātes pakāpi, kas nerada būtisku negatīvu ietekmi un apdraudējumu attiecībā uz cilvēka veselību un vidi.
- **Augsne:** aizsargāt un nodrošināt augsnes ilgtspējīgu izmantošanu, saglabājot augsnes funkcijas, novēršot augsnes apdraudējumus, mazinot to negatīvo ietekmi un atjaunojot degradētās augsnes.
- **Pilsētvide:** panākt labākus vides rādītājus Eiropas pilsētu teritorijās.

- **Troksnis:** palīdzēt izstrādāt un īstenot politiku vides trokšņa jomā.
- **Ķīmiskas vielas:** līdz 2020. gadam uzlabot vides un veselības aizsardzību pret ķīmisku vielu izraisītiem apdraudējumiem, īstenojot ķīmisku vielu jomā pieņemtos tiesību aktus, jo īpaši Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un Tematisko stratēģiju par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu.
- **Vide un veselība:** izveidot informācijas bāzi vides un veselības politikai (Vides un veselības rīcības plāns).
- **Dabas resursi un atkritumi:** izstrādāt un īstenot politiku, kuras mērķis ir nodrošināt dabas resursu un atkritumu ilgtspējīgu apsaimniekošanu, un uzlabot produktu ekoloģiskos rādītājus, ilgtspējīgas ražošanas un patēriņa modeļus, atkritumu rašanās novēršanu, reģenerāciju un pārstrādi. Palīdzēt efektīvi īstenot Tematisko stratēģiju atkritumu rašanās novēršanai un atkritumu pārstrādei.
- **Meži:** nodrošināt, jo īpaši izmantojot ES koordinācijas tīklu, kodolīgu un visaptverošu politikas veidošanai svarīgu informāciju par mežiem saistībā ar klimata pārmaiņām (ietekme uz meža ekosistēmām, ietekmes mazināšana, fosilo izejvielu aizstāšanas ietekme), bioloģisko daudzveidību (pamatinformācija un aizsargājamās meža teritorijas), meža ugunsgrēkiem, meža stāvokli un meža aizsargfunkcijām (ūdens, augsne un infrastruktūra), kā arī sekmēt mežu aizsardzību pret ugunsgrēkiem.
- **Inovācija:** sniegt ieguldījumu tādu novatorisku politikas pieeju, tehnoloģiju, metožu un instrumentu izstrādē un demonstrējumos, ar kā palīdzību tiek īstenots Vides tehnoloģiju rīcības plāns (ETAP).
- **Stratēģiskas pieejas:** veicināt Savienības vides tiesību aktu efektīvu īstenošanu un uzlabot izpildes un zināšanu bāzi vides politikai; uzlabot MVU vides prasību ievērošanu.

3. LIFE+ informācija un komunikācija

Galvenais mērķis: izplatīt informāciju un veidot izpratni par vides jautājumiem, tostarp meža ugunsgrēku profilaksi; sniegt atbalstu papildu pasākumiem, tādiem kā informācija, komunikācijas darbības un kampaņas, konferences un apmācības, tostarp apmācības par meža ugunsgrēku profilaksi.

ES līdzfinansējuma likmes

1. LIFE+ dabas un bioloģiskās daudzveidības projekti

- Savienības finansiālā atbalsta likme nepārsniedz 50 % no attiecināmajām izmaksām.
- Izņēmuma kārtā līdzfinansējuma maksimālo likmi 75 % apmērā piemēro priekšlikumiem, kas saistīti ar Putnu direktīvā un Biotopu direktīvā norādītajiem prioritārajiem biotopiem/sugām.

2. LIFE+ vides politika un pārvaldība

- Savienības finansiālā atbalsta likme nepārsniedz 50 % no attiecināmajām izmaksām.

3. LIFE+ informācija un komunikācija

- Savienības finansiālā atbalsta likme nepārsniedz 50 % no attiecināmajām izmaksām.

Terminš

Projektu priekšlikumi, izmantojot “eProposal”, jāvaldē un jāiesniedz valsts kompetentajām iestādēm līdz **2013. gada 25. jūnijam** plkst. 16.00 (Briseles laiks). Projektu priekšlikumi ar “eProposal” jānosūta tās dalībvalsts (vai Horvātijas) iestādei, kurā ir reģistrēts finansējuma saņēmējs. Valsts iestādes priekšlikumus ar “eProposal” starpniecību nosūtīs Komisijai līdz **2013. gada 5. jūlijam** plkst. 23.59 (Briseles laiks).

Atvēlētais budžets

Kopējais budžets, kas LIFE+ atvēlēts projekta dotācijām, 2013. gadā ir EUR 278 000 000. Vismaz 50 % no minētās summas piešķir pasākumiem, kuru mērķis ir atbalstīt dabas un bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu.

Orientējošais finansējuma sadalījums pa valstīm 2013. gadā ir šāds:

Dalībvalsts	Piesākums 2013. gadā (EUR)	Dalībvalsts	Piesākums 2013. gadā (EUR)	Dalībvalsts	Piesākums 2013. gadā (EUR)
AT	5 378 449	FI	7 391 124	MT	2 626 260
BE	5 789 478	FR	28 105 725	NL	8 529 214
BG	9 216 194	GR	9 860 131	PL	18 465 604
CY	2 693 799	HU	7 168 515	PT	7 426 037
CZ	5 927 881	IE	4 232 251	RO	11 723 542
DK	4 804 784	IT	24 438 282	SE	9 186 386
DE	31 502 629	LT	3 052 947	SI	5 624 774
EE	3 656 191	LU	3 035 736	SK	6 395 315
ES	27 346 823	LV	2 672 600	UK	21 749 329
				Kopā	278 000 000

Saskaņā ar dokumentu CONF-HR 17 "Konference par pievienošanos Eiropas Savienībai – Horvātija", kā arī ņemot vērā Līguma par Horvātijas pievienošanos Eiropas Savienībai stāšanās spēkā un atbilstošo līdzekļu piešķirumu ES budžetā, orientējošais piešķirums Horvātijai ir EUR 1 250 000.

Papildu informācija

Papildu informācija, tostarp pieteikšanās rokasgrāmata un pieteikumu veidlapas, ir pieejama *LIFE* tīmekļa vietnē:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

Turklāt iespējams sazināties ar attiecīgajām valsts iestādēm:

<http://ec.europa.eu/environment/life/contact/nationalcontact/index.htm>

AICINĀJUMS IESNIEGT PRIEKŠLIKUMUS – EACEA/45/12**INTRA-ACP akadēmiskās mobilitātes projekts****Āfrika (Mvalimu Njerere), Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstis**

(2013/C 47/11)

1. Mērķi un apraksts

Programmas vispārīgais mērķis ir sekmēt ilgtspējīgu attīstību un mazināt nabadzību, palielinot apmācīta un augsti kvalificēta profesionāla darbspēka pieejamību Āfrikas, Karību jūras reģiona, kā arī Klusā okeāna valstīs.

Programmas īpašais mērķis ir stiprināt sadarbību starp augstākās izglītības iestādēm (All) Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstīs, lai uzlabotu piekļuvi kvalitatīvai izglītībai, iedrošinot studentus un radot tiem iespēju sākt pēcdiploma studijas, kā arī sekmētu studentu palikšanu šajos reģionos un uzlabotu akadēmiskā un administratīvā personāla mobilitāti, paaugstinot izglītības iestāžu konkurētspēju un pievilcīgumu.

Programmas konkrētie mērķi ir:

- a) nodrošināt piekļuvi augstākajai izglītībai studentiem, tostarp studentiem, kas atrodas nelabvēlīgā situācijā;
- b) sekmēt sadarbību studiju un kvalifikāciju atzīšanas jomā;
- c) sekmēt augstākās izglītības kvalitātes paaugstināšanu, veicinot internacionalizāciju, kā arī saskaņojot programmā iekļauto iestāžu programmas un mācību programmas;
- d) veicināt All starptautiskās sadarbības veiktspēju Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusa okeāna valstīs;
- e) sekmēt sadarbību starp iestādēm, kas nosūta un uzņem studentus;
- f) sniegt studentiem, pasniedzējiem un personālam valodiskas, kultūras un profesionālas izaugsmes iespēju, izmantojot citā valstī gūto pieredzi;
- g) vairot, vidējā termiņā, programmas valstu politiskos, izglītības un ekonomiskos sakarus.

2. Tiesīgie dalībnieki un partnerības sastāvs

Tiesīgie dalībnieki ir Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu augstākās izglītības iestādes (All), kuras nodrošina attiecīgās valsts kompetento iestāžu akreditētus kursus augstākās izglītības maģistrantūras un/vai doktorantūras līmenī. Tiesīgie dalībnieki ir vienīgi Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu All, kuras akreditētas Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu attiecīgajās iestādēs. To All, kuras nav Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstīs, filiāles nav tiesīgas iesniegt priekšlikumus.

Partnerībās var piedalīties no 3 līdz 12 All.

3. Attiecināmās darbības un ilgums

Projektā tiks iekļauta studentu un personāla mobilitātes organizēšana un īstenošana augstas kvalitātes maģistrantūras un doktorantūras programmās, kā arī, izglītības/mācību un citu pakalpojumu nodrošināšana ārvalstu studentiem, kā arī izglītības/mācību un pētniecības uzdevumi un citi pakalpojumi personālam no projekta dalības valsts(-īm). Mobilitātei jānorisinās vienā no Aicinājuma iesniegt priekšlikumus minētajām tiesīgajām valstīm.

Projekta ilgumam jābūt no 48 līdz 60 mēnešiem, pamatojoties uz plānotajām darbībām.

4. Piešķiršanas kritēriji

Visus priekšlikumus izskata ārējie neatkarīgie eksperti, vērtējot trīs turpmāk uzskaitītos piešķiršanas kritērijus:

Kritēriji	Nozīmīgums
1. Atbilstība	20 %
2. Kvalitāte	70 %
2.1. Akadēmiskā kvalitāte	15 %
2.2. Partnerības sastāvs un sadarbības mehānismi	20 %
2.3. Mobilitātes organizēšana un īstenošana	20 %
2.4. Studentu/personāla materiāltehniskā bāze un papildu pasākumi	15 %
3. Ilgtspējība	10 %
Kopā	100 %

5. Budžets un dotāciju summas

Kopējā provizoriskā summa, kas pieejama saskaņā ar šo Aicinājumu iesniegt priekšlikumus, ir EUR 23,45 miljoni turpmāk norādītajiem ģeogrāfiskajiem reģioniem, un tā dod iespēju pārvietoties apmēram 800 reizes.

Šis aicinājums iesniegt priekšlikumus ir iedalīts divās daļās:

Daļa	Ģeogrāfiskais reģions	Provizoriskā kopsumma (EUR)
1. daļa	Āfrika	17,85 miljoni
2. daļa	Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstis	5,6 miljoni

6. Priekšlikumu iesniegšana un termiņš

Tiks pieņemti tikai tādi dotāciju pieteikumi, kas iesniegti, izmantojot atbilstošu veidlapu, kopā ar attiecīgi aizpildītiem pielikumiem. Dotācijas pieteikumam jābūt datētam, un uz tā jābūt tās personas paraksta oriģinālam, kura ir pilnvarota uzņemties juridiskas saistības pretendenta organizācijas vārdā.

Visu papildinformāciju, kuru pieteicējs uzskata par nepieciešamu, var pievienot atsevišķās lapās.

Dotāciju pieteikums un tā pielikumi jānosūta līdz **2013. gada 10. jūnijam**, par apliecinājumu uzskatot pasta zīmogu vai arī pasta sūtījuma pieņemšanas kvīti. Ja pieteikums tiek nodots adresātam, par saņemšanas termiņu uzskata plkst. 16.00 pēc vietējā laika un par apliecinājumu kalpo parakstīts piegādes apliecinājums, uz kura norādīts datums.

Dotācijas pieteikums jānosūta ierakstītā vēstulē vai jānogādā šādā adresē:

*Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
Call for proposals EACEA/45/12 — 'INTRA-ACP academic mobility scheme'
BOUR 02/29
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË*

Turklāt dotācijas pieteikuma elektroniskā versija jānosūta uz šādu e-pasta adresi:

EACEA-INTRA-ACP@ec.europa.eu

Pieņems tikai noteiktajā termiņā iesniegtos pieteikumus, kas atbilst veidlapā noteiktajām prasībām. Pa faksu vai e-pastu iesūtītos pieteikumus neizskata.

Visi nepieciešamie dokumenti ir pieejami šādā adresē:

http://eacea.ec.europa.eu/intra_acp_mobility

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta COMP/M.6849 – *Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop*)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 47/12)

1. Komisija 2013. gada 11. februārī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Enel Green Power SpA* (“EGP”, Itālija), kuru kontrolē *Enel SpA un Seci Energia SpA* (“*Seci Energia*”, Itālija), iegūst Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Powercrop Srl* (“*Powercrop*”, Itālija), iegādājoties akcijas. Uzņēmums *Powercrop* šobrīd pilnībā pieder *Seci Energia*.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- uzņēmums *EGP*: uzņēmums, kas darbojas visā pasaulē enerģijas ražošanas no atjaunojamiem enerģijas avotiem jomā,
- uzņēmums *Seci Energia*: enerģijas ražošana no atjaunojamiem enerģijas avotiem,
- uzņēmums *Powercrop*: rūpniecisko projektu izstrāde, veicināšana un īstenošana atjaunojamās enerģijas jomā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru noteiktu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar EK Apvienotās regulu⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānāc Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.6849 – *Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“EK Apvienotās regula”).

(2) OV C 56, 5.3.2005., 32. lpp. (“Paziņojums par vienkāršotu procedūru”).

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2013/C 47/12

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6849 – *Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop*)
– Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾ 26



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

Abonementa cenas 2013. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 420 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 910 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

